

FRIGIDAIRE

Todo sobre

Uso Y Cuidados

de su

Split Tipo de Aire acondicionado



Consulte los contenidos en la página 2.

Bienvenido al mundo del manejo sencillo y la tranquilidad

Gracias por elegir a Frigidaire. Este manual contiene toda la información necesaria para garantizar su seguridad y el uso apropiado de su equipo de aire acondicionado.

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar el equipo de aire acondicionado y guarde este manual para futuras consultas.

Sabemos que usted disfrutará de su nuevo equipo de aire acondicionado y gracias por elegir nuestro producto.

Esperamos que nos considere para futuras compras.

Consejos ambientales

El material de embalaje utilizado es reciclable. Le recomendamos separar plástico, papel y cartón y dárselos a las empresas de reciclaje. No tire este equipo junto con el resto de la basura de su hogar en caso de que necesite deshacerse de él en el futuro.



¡¡ATENCIÓN!!

El equipo de aire acondicionado que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente a lo que se ilustra en este manual. Por favor, consulte la información relacionada con el modelo que usted tiene. Este equipo de aire acondicionado es sólo para uso doméstico. No se recomienda para uso comercial o industrial intensivo.

Contenido

01. Bienvenida	01
02. Consejos ambientales	01
03. Contenido	02
04. Precauciones de seguridad	05
05. Funcionamiento:	
5.1 Preparación del equipo para el funcionamiento	06
5.2 Descripción del producto	08
5.3 Control remoto	09
- Operación del control remoto	
- Especificaciones del control remoto	
- Batería del control remoto	
- Cuándo reemplazar las baterías	
- Reemplazar las baterías	
- Instrucciones del control remoto	
5.4 Descripción del control remoto	11
5.5 Funciones especiales	12
5.6 Cómo funciona el equipo de aire acondicionado	13
- Funcionamiento automático	
- Funcionamiento en modos de frío/calor y sólo ventilador	
- Funcionamiento en modo seco	
- Ajuste de dirección del flujo de aire	
- Modo de dormir	
- Funcionamiento del temporizador	
- Funcionamiento óptimo	
5.7 Cómo usar la unidad interior	17
- Ajuste de la dirección del flujo de aire	
- Ajuste de la dirección vertical del aire (arriba/abajo)	
- Ajuste de la dirección horizontal del aire (izquierda/derecha)	
- Desplazar automáticamente la dirección del flujo de aire (arriba/abajo)	
5.8 Funcionamiento manual	19
06. Mantenimiento	20
07. Sugerencias de funcionamiento	22
08. Solución de problemas	24
09. Garantía	26

Precauciones de seguridad

Este aparato debe ser instalado por un técnico de HVAC calificado y con licencia de conformidad con todos los códigos aplicables.

Todas las conexiones eléctricas deben ser realizadas por un electricista autorizado. La garantía del fabricante quedará anulada si se incumple esta regla.

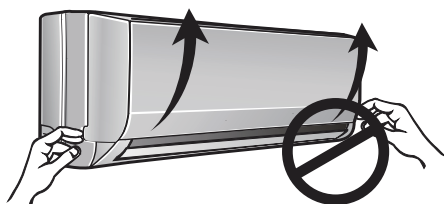
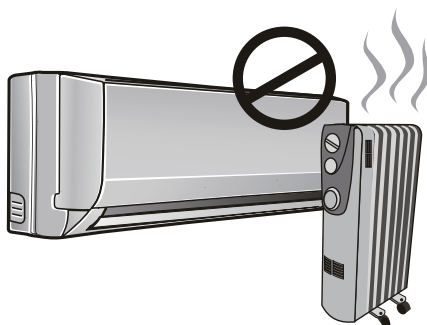
¡La manipulación incorrecta puede ocasionar lesiones graves o la muerte!

1. No intente instalar el equipo de aire acondicionado split usted mismo.
2. Este equipo de aire acondicionado no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Siempre llame a un centro de servicio autorizado de Electrolux para solicitar reparaciones.
3. Al mover el equipo de aire acondicionado, siempre contacte un centro de servicio Frigidaire autorizado para la desconexión y reinstalación.
4. No introduzca los dedos o coloque objetos en el área de descarga en la parte frontal de la unidad interior.
5. No introduzca los dedos o coloque objetos en el área de descarga en la parte frontal de la unidad exterior.
6. No inicie o detenga el equipo de aire acondicionado usando la alimentación en la caja eléctrica.
7. En caso de mal funcionamiento (chispas, olor a quemado, etc.) desconecte inmediatamente la unidad y llame a un servicio Frigidaire autorizado.
8. No opere el equipo de aire acondicionado con las manos mojadas.
9. No beba agua o condensación que se drena desde el equipo de aire acondicionado.
10. Proporcione ventilación ocasional durante su uso. No dirija el flujo de aire directamente hacia chimeneas u otras fuentes de calor, ya que esto podría causar llamaradas o hacen que las unidades funcionen en exceso.
11. No se suba ni coloque objetos sobre la unidad exterior.
12. No cuelgue objetos fuera de la unidad interior.
13. No coloque objetos que contengan agua en las unidades interior y/o exterior.
14. Desconecte el equipo de aire acondicionado de la fuente de energía cuando no se utilice durante un período prolongado de tiempo.
15. Revise periódicamente el estado de la base de la instalación de la unidad exterior para detectar cualquier daño.
16. No aplique mucha presión a las aletas del serpentín de las unidades interior y/o exterior.
17. Opere la unidad interior con los filtros de aire en su lugar.
18. No obstruya ni tape la rejilla de entrada, el área de descarga ni los puertos de salida.
19. Asegúrese de que cualquier equipo eléctrico/electrónico está al menos a 36 pulgadas de distancia de las unidades interior y exterior.
20. No utilice ni almacene gases inflamables cerca de las unidades interior y/o exterior.

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones.

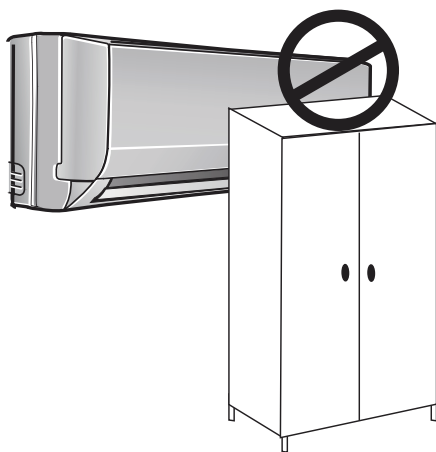
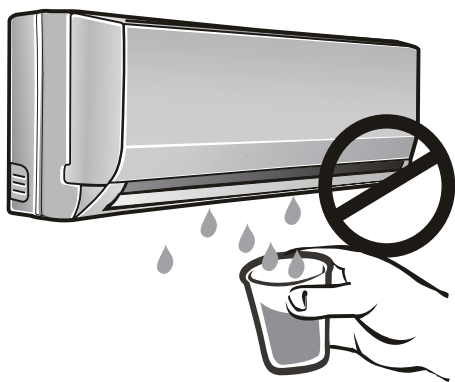
El funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños. La seriedad se clasifica en las siguientes indicaciones.

1. Conecte con la potencia adecuada (confirme la tensión antes de la instalación). De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o fuego debido al exceso de generación de calor.
2. Asegúrese siempre de que existe una conexión a tierra eficaz. La falta de conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica.
3. Desconecte la alimentación si oyen ruidos extraños, o sale olor o humo del equipo. Esto puede provocar incendios y descargas eléctricas.
4. No opere ni detenga la unidad desconectándola de o conectándola a la alimentación. Podría producirse una descarga eléctrica o fuego debido a la generación de calor.
5. No opere con las manos mojadas o en un ambiente húmedo. Esto puede provocar descargas eléctricas.
6. No permita que entre agua a las partes eléctricas. Puede causar fallas en componentes, descargas eléctricas o incendios.
7. No utilice el cable de alimentación cerca de gas o combustibles, como gasolina, benceno, disolvente, etc. Esto puede provocar fuego o alguna explosión.



8. No utilice el cable de alimentación cerca de aparatos de calefacción. Esto puede provocar incendios y descargas eléctricas.
9. No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado. Esto puede provocar descargas eléctricas o incendios.
10. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y asegúrese de que el cable no se comprima. Hay peligro de incendio o descarga eléctrica.

11. No abra la unidad durante el funcionamiento. Esto puede provocar descargas eléctricas o lesiones.
12. No beba el agua drenada del equipo de aire acondicionado. Puede contener contaminantes que pueden causar enfermedades.
13. No desarme ni modifique la unidad. Puede causar fallas en el equipo, descarga eléctrica y, por consiguiente, anulación de la garantía.
14. Cuando se quite el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la unidad. Puede provocar lesiones.
15. Cuando la unidad se va a limpiar, apague y desconecte el disyuntor. No limpie la unidad cuando está encendida ya que puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
16. Evite la exposición directa de los ocupantes al flujo de aire.
17. Apague el interruptor de alimentación principal cuando no utilice la unidad durante mucho tiempo.
18. El aire acondicionado puede ser desempolvado con un paño libre de aceite o lavado con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente suave para lavar platos. Enjuague bien y seque. Escurra el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles.
19. Inserte siempre los filtros de firmemente. Limpie el filtro una vez cada dos semanas. El funcionamiento sin filtros puede provocar fallos.



20. Siempre instale el disyuntor y un circuito de alimentación dedicado. Si esto no se cumple, se pueden producir incendios y descargas eléctricas.
21. No coloque obstáculos alrededor de entradas de aire o en el interior de la salida de aire. Puede causar fallas del equipo o accidente.

Preparación del dispositivo para el funcionamiento

- 1. Póngase en contacto con un especialista con licencia para instalar el dispositivo.
- 2. Garantice que la unidad se fije adecuadamente y cumpla con todas las normas de seguridad mencionadas.
- 3. Antes de hacer funcionar el equipo de aire acondicionado, asegúrese de que el filtro de aire esté correctamente instalado.
- 4. Si la unidad ha estado fuera de uso durante un largo período de tiempo, se recomienda que el filtro de aire se limpie antes de su utilización. Durante el uso continuo, limpie el filtro de aire cada dos semanas.
- 5. Este equipo de aire acondicionado ha sido diseñado para su uso en las siguientes condiciones:

MODO					
Frío		Calor*		Deshumidificador	
Temperatura		Temperatura		Temperatura	
Interior	Exterior	Interior	Exterior	Interior	Exterior
61°F~86°F	-5°F~110°F	61°F~86°F	-5°F~75°F	61°F~86°F	-5°F~110°F

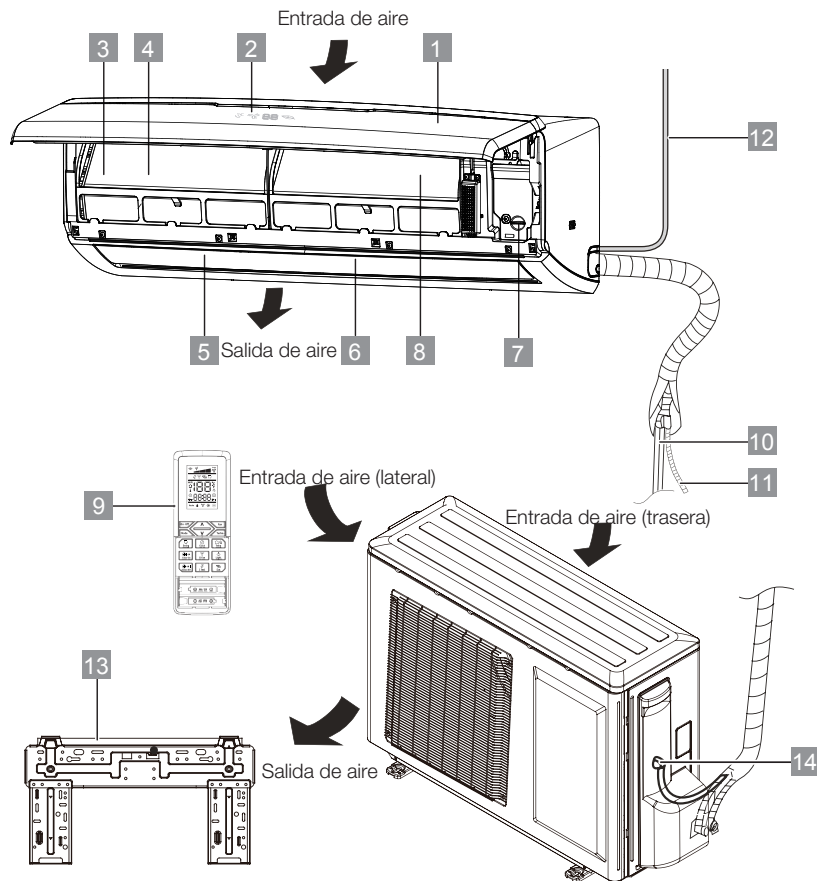
* solo para los modelos con función de calefacción.

¡¡ATENCIÓN!!

Si el equipo de aire acondicionado se utiliza fuera de las condiciones anteriores, pueden entrar en funcionamiento ciertas características de protección de seguridad y causar que la unidad funcione de forma anormal. La humedad relativa de la habitación debe ser inferior al 80%. Si el equipo de aire acondicionado funciona por sobre esta cifra, la superficie del equipo de aire acondicionado puede generar condensación. Por favor, ajuste la lumbreira horizontal en su ángulo máximo (verticalmente al suelo), y establezca el modo de ventilador ALTO.

El rendimiento óptimo se logrará dentro de esta temperatura de funcionamiento.

Descripción del producto



- | | | | |
|---|---|----|---------------------------------------|
| 1 | Panel frontal | 8 | Generador de plasma frío (si procede) |
| 2 | Visualizador digital | 9 | Control remoto Tubería |
| 3 | Filtro de aire | 10 | refrigerante Manguera |
| 4 | Pre-filtro para el polvo Rejilla de | 11 | de drenaje Cable |
| 5 | flujo de aire horizontal | 12 | eléctrico Placa de |
| 6 | Persiana de flujo de aire vertical (interior) | 13 | montaje Cable de |
| 7 | Botón de control manual | 14 | conexión |

¡Atención!

Todas las imágenes de este manual son usadas solo con propósitos de explicación. Pueden diferenciarse un poco del aire acondicionado comprado.

Panel de visualización (unidad interior)

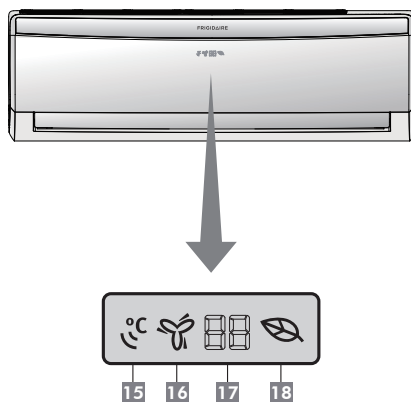
15 Indicador de sensación:
Se enciende cuando la función desensación se encuentra activada.

16 Indicador turbo:
Se enciende cuando la función turbo se encuentra activada.

17 PANTALLA DIGITAL:

- Muestra la configuración de temperatura cuando el aire acondicionado está en funcionamiento.
- Muestra el código de error cuando ocurre una falla.

18 Indicador ECO:
Se enciende cuando la función ECO se encuentra activada.



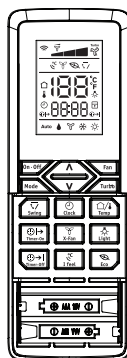
¡Atención!

La descripción del control está basada en un modelo típico. Las funciones son las mismas en su aire acondicionado, incluso aunque hayan algunas diferencias en su apariencia.

Control remoto

Operación del control remoto

1. Modo de funcionamiento:
Enfriamiento, Calefacción (Sólo para los modelos con función de calefacción), SECO, VENT, y AUTO (automático).
2. Temporizador de 24 horas.
3. Selección de rango de temperatura interno: 61°F - 86°F
4. LCD



ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO

Tensión nominal	3 V
Voltaje mínimo de la señal CPU emitida	2.4 V
Distancia de transmisión	32-4/5'*
Ambiente	23°F ~ 140°F
* Con 3 V, alcanza 40'	

¡¡ATENCIÓN!!

1. El aire acondicionado no funcionará cuando cortinas, puertas u otros materiales bloqueen las señales entre el control remoto y la unidad interior.
2. Evite derramar líquido en el control remoto. No lo exponga a la luz solar o de cualquier fuente de calor.
3. Si el receptor de la señal infrarroja en la unidad interior está expuesto a la luz solar, la unidad de aire acondicionado podría no funcionar correctamente. Utilice cortinas o persianas para evitar que la luz del sol llegue directamente al receptor.
4. Si otros equipos eléctricos reaccionan a las señales enviadas por el mando a distancia, cámbielos su posición o consulte con su distribuidor local.

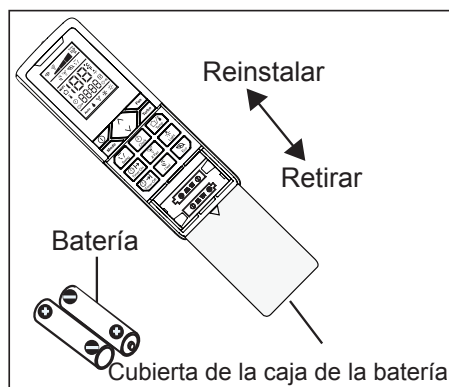
Batería del control remoto: Para utilizar el control remoto, es necesario instalar dos baterías alcalinas AAA.

Cuándo reemplazar las baterías

1. Ya no hay más "bips" de la unidad interior cuando se utiliza el control remoto o el indicador de señal de luz no se enciende.
2. La unidad interior no responde a los comandos del control remoto para activar los programas.

Reemplazar las baterías

1. Deslice la tapa del compartimento de la batería (ubicada en la parte posterior del control remoto).
2. Instale dos pilas AAA en el compartimiento (indicado en el dibujo situado en el interior del compartimiento).
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.
4. Si el control remoto no se utiliza durante mucho tiempo de los tiempos, las baterías deben desecharse.



Instrucciones del control remoto

1. La distancia de alcance de la señal del control remoto para el receptor que está dentro de la unidad interior del equipo de aire acondicionado es de 32 pies. Cualquier obstrucción ubicado entre el receptor y el control remoto puede causar interferencia, lo que limita la capacidad de la programación.
2. En cualquier momento que se presiona un botón en el control remoto, el equipo de aire acondicionado emite un "bip" que indica que se ha recibido un comando y transmitido a la unidad interior.
3. Al seleccionar la función de temporizador, el mando a distancia (automáticamente) envía una señal a la unidad interior en el período especificado. Si el control remoto se queda en una posición en que la señal es bloqueada, se puede producir un retraso de 15 minutos.

¡¡ATENCIÓN!!

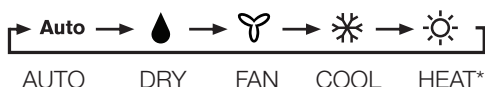
1. Al cambiar las baterías, no utilice baterías viejas o un tipo de batería diferente. Esto puede provocar que el control remoto no funcione correctamente.
2. Si no utiliza el control remoto durante varias semanas, retire las pilas. De lo contrario, fugas en las pilas pueden dañar el control remoto.
3. La vida media de la batería en uso normal es de aproximadamente 6 meses.
4. Cambie las baterías cuando no hay sonido de respuesta de la unidad interior o si el indicador de transmisión no se enciende.

Descripción del control remoto

1 ENCENDIDO/APAGADO: Presione este botón para iniciar el funcionamiento de la unidad. Vuelva a presionar el botón para detener el funcionamiento de la unidad.

2 ARRIBA/ABAJO: Presione el botón para aumentar/disminuir la temperatura. Mantenga el botón presionado durante dos segundos para acelerar el proceso. Libere el botón para ajustar la temperatura y el ícono de °C/°F se mostrará constantemente. En las funciones de temporizador ENCENDIDO/APAGADO o de reloj, use el botón para configurar el reloj o para ajustar el temporizador.

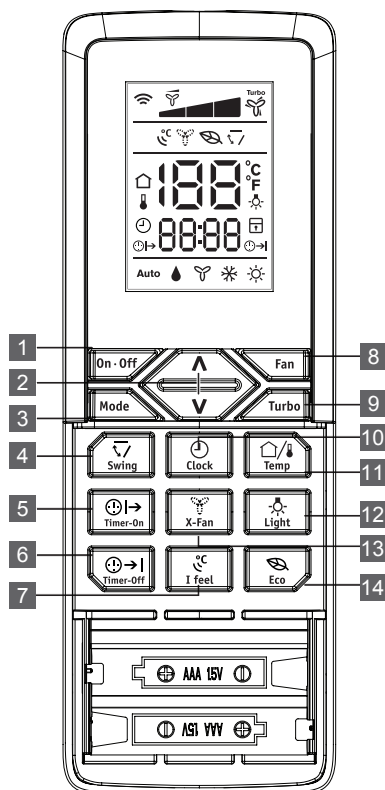
3 MODO: Presione el botón para ajustar el modo de funcionamiento: AUTO, DRY, FAN, COOL y HEAT*. Ajuste predeterminado: AUTO.



* Nota: Solo para modelos con calefacción función.

4 SWING: Presione este botón, la persiana oscilará hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Vuelva a presionar para cancelarla y la persiana se quedará en su última posición.

5 TIMER ON: Presione el botón para ajustar la función del temporizador para cambiar en la unidad. Si el símbolo de TIMER ON "⌚→" parpadea, presione el botón ARRIBA o ABAJO para ajustar la hora. Mantenga el botón presionado durante dos segundos para acelerar el proceso. Presione el botón para ajustar el temporizador.



Ajuste predeterminado: 8:00 (Modo de 24 horas). Vuelva a presionar el botón para cancelar la función del temporizador.

6 TIMER OFF: Presione el botón para ajustar la función del temporizador para encender la unidad. Si el símbolo de TIMER OFF "⌚→" parpadea, presione el botón ARRIBA o ABAJO para ajustar la hora. Mantenga el botón presionado durante dos segundos para acelerar el proceso. Presione el botón para ajustar el temporizador: Ajuste predeterminado: 17:00 (modo de 24 horas). Vuelva a presionar el botón para cancelar la función del temporizador.

7 I FEEL: Presione este botón para activar o desactivar la función de sensación. Si la función de sensación está activada, el símbolo de sensación "℃" aparecerá. Si se activa el símbolo de sensación, el control remoto enviará la temperatura ambiente a la unidad principal cada 10 minutos, o cuando presione uno de los botones.

8 FAN SPEED: Presione el botón para ajustar la velocidad del ventilador: AUTO, LOW, MEDIUM y HIGH. Ajuste predeterminado: AUTO. En el modo DRY, solo se puede ajustar en LOW.



9 TURBO: En modo COOL o HEAT, presione el botón para activar o desactivar la función turbo. Si la función turbo está activada, aparecerá el símbolo de turbo "Turbo" aparecerá. Si la función turbo está activada, la unidad funcionará a velocidad turbo para enfriar o calentar rápidamente para que la temperatura ambiente alcance la temperatura ajustada lo antes posible.

10 CLOCK: Presione este botón para ajustar el reloj. Si el símbolo de reloj "⌚" parpadea, presione el botón ARRIBA o ABAJO para ajustar la hora. Mantenga el botón presionado durante dos segundos para acelerar el proceso. Vuelva a presionar el botón CLOCK para ajustar el reloj. El símbolo de reloj deja de parpadear.

11 TEMP: Presione este botón para cambiar la visualización de temperatura de la unidad interior entre temperatura ajustada y temperatura ambiente. Después de mostrar la temperatura ambiente durante 5s, cambiará a temperatura ajustada. Cuando aparece el símbolo "ℹ" la unidad interior muestra la temperatura ajustada. Cuando aparece el símbolo "🏠" la unidad interior muestra la temperatura ambiente.

12 LIGHT: Presione el botón para encender o apagar cambiar el visualizador de la unidad interior. Cuando está encendido, Aparecerá el símbolo de luz "💡". Ajuste predeterminado: EN.

13 X-FAN: En modo COOL o DRY, presione el botón para activar o desactivar la función X-FAN. Si la función X-FAN está activada, aparecerá el símbolo de X-FAN "X-FAN". Ajuste predeterminado: APAGADO.

Pulse el botón X-Fan para activar el Sistema de autolimpieza. Después de la unidad se apaga el ventilador interior se mantendrá el funcionamiento durante 2 minutos para secar la unidad interior Evite que las bacterias y el moho que crece.

14 ECO: En modo COOL o DRY, presione este botón para activar o desactivar la operación Eco. Si la función ECO está activada, el símbolo ECO "🌿". Ajuste predeterminado: APAGADO. Esto es ideal para que los usuarios lo utilicen mientras duermen.

Funciones especiales

Sobre LOCK: Presione los botones de Modo y Ventilador a la vez, para bloquear y desbloquear el control remoto. El icono "🔒" aparecerá cuando la función de Bloqueo esté activada.

Para cambiar entre Fahrenheit y Celsius: Apague el control remoto para cambiar °C/°F presionando los botones Modo y DOWN a la vez mantenga pulsado durante tres segundos.

Cómo funciona el aire acondicionado

Funcionamiento automático




Cuando el aire acondicionado esté listo para usar, enciéndalo y se iluminará la luz indicadora de OPERACIÓN en el panel de visualización de la unidad interior.

1. Use el botón MODE para seleccionar AUTO.
2. Use el botón "MODE" para seleccionar Automático. La unidad seleccionará automáticamente la función de Enfriamiento, entilador, Calefacción y Deshumidificación en dependencia de las diferencia con la temperatura mbiente y la diferencia con la temperatura del sistema. La temperatura se puede ajustar entro de un rango de 16°C/61°F~30°C/86°F en incrementos de 1°C/1°F. Mantenga el otón presionado durante dos segundos para acelerar el proceso.
3. Vuelva a presionar el botón ENCENDIDO/APAGADO para detener el funcionamiento de la unidad.

¡Atención!

1. En el modo AUTO, el aire acondicionado puede seleccionar lógicamente el modo de Enfriamiento, Ventilador, Calefacción y Deshumidificación detectando la diferencia entre la temperatura ambiente real y la temperatura ajustada en el control remoto.
2. En el modo AUTO, la velocidad del ventilador se puede cambiar.
3. Si el modo AUTO no es agradable, puede seleccionar las condiciones deseadas manualmente.

Funcionamiento de COOL / HEAT / DRY (DEHUMIDIFICATION) y FAN ONLY

1. Si el modo AUTO no es agradable, puede anular manualmente los ajustes usando los modos COOL, HEAT*, DEHUMIDIFICATION o FAN ONLY**.
2. Presione el botón "▲"/"▼" para ajustar la temperatura ambiente deseada. En el modo COOL, el ajuste más agradable es 70 °F o más. En el modo HEAT, el ajuste más agradable es 82 °F o menos.
3. Presione FAN para seleccionar el modo FAN de AUTO, ,  o .

4. Presione el botón ON/OFF, se enciende la lámpara de operación y el equipo de aire acondicionado comienza a funcionar según los ajustes que usted haya realizado. Presione el botón ON/OFF de nuevo para detener el funcionamiento de esta unidad.

* Nota: Sólo para los modelos con función de calefacción.

** Nota: El modo VENTILADOR SOLAMENTE no se puede utilizar para controlar la temperatura. En este modo, sólo se pueden realizar los pasos 1, 3 y 4.

Funcionamiento en modo SECO (DESHUMIDIFICACIÓN)

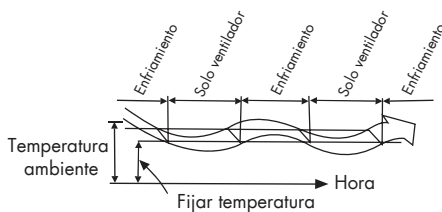
El modo seco seleccionará automáticamente la operación de secado en base a la diferencia entre la temperatura fijada y la temperatura real de la habitación.

La temperatura se regula durante la deshumidificación, mediante el apagado y encendido de la operación de enfriamiento o la de sólo ventilador. La velocidad del ventilador es principalmente BAJA.

1. Pulse el botón MODO para seleccionar SECO.
2. Presione el botón "Λ" / "V" para ajustar la temperatura deseada de 61 ° F a 86 ° F.
3. Presione el botón ON/OFF, se enciende la lámpara de operación y el equipo de aire acondicionado comienza a funcionar en el modo SECO. VELOCIDAD DEL VENTILADOR Baja. Presione el botón ON/OFF de nuevo para detener el funcionamiento de la unidad.


¡¡ATENCIÓN!!

Debido a la diferencia entre la temperatura fijada en la unidad y la temperatura interior real, el equipo de aire acondicionado en el modo SECO cambiará automáticamente entre los modos de funcionamiento ENFRIAMIENTO y SOLO VENT muchas veces.



FUNCIÓN SECO

Ajuste de dirección del flujo de aire

Utilice el botón  para ajustar la dirección del flujo de aire hacia arriba y abajo. la lumbrera horizontal se mueve hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Presione de nuevo para detener la operación.

¡¡ATENCIÓN!!

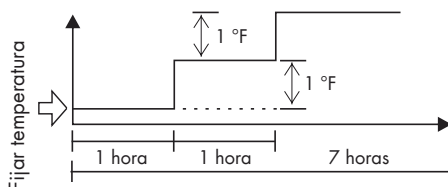
Si la lumbrera oscila o se mueve en una posición que podría afectar la refrigeración o calefacción (sólo para los modelos con función de calefacción) del equipo de aire acondicionado, la dirección de la oscilación/del movimiento se alteraría de forma automática.

Modo DORMIR

Presione el botón de dormir para activar el modo de dormir. Para desactivarlo, vuelva a presionar el botón.

En modo enfriamiento:

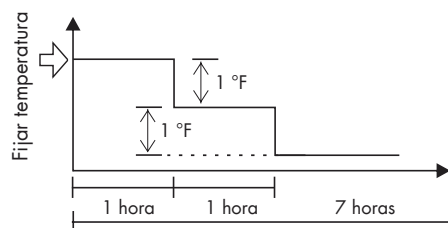
- La velocidad del ventilador se controla automáticamente.
- El equipo de aire acondicionado aumentará 1°F por hora en un período de 2 horas. La temperatura fijada será constante durante las próximas 5 horas, después se dará por terminado este modo.



FUNCIÓN REPOSO (modo de enfriamiento)

En modo calefacción (sólo para los modelos con función de calefacción):

- La velocidad del ventilador se controla automáticamente.
- El equipo de aire acondicionado disminuirá 1°F por hora en un período de 2 horas. La temperatura fijada será constante durante las próximas 5 horas, después se dará por terminado este modo.



FUNCIÓN REPOSO (modo de calefacción)

Funcionamiento del TEMPORIZADOR

El botón TEMPORIZADOR puede ajustar la hora de encendido automático de la unidad.

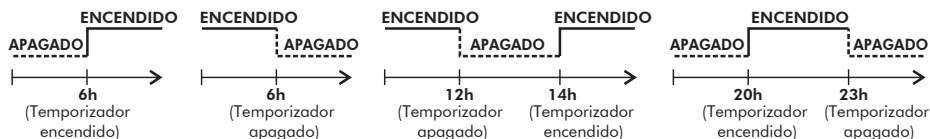
Establecer el tiempo de inicio:

1. Presione el botón "TEMPORIZADOR ENCENDIDO" para activar la función automática de arranque del temporizador. El inicio automático se puede ajustar entre 0 ~ 24 horas. Después de presionar "TEMPORIZADOR ENCENDIDO", "ON" en la pantalla parpadeará, y durante los 5 segundos del parpadeo, el valor se puede ajustar con la tecla " \wedge " o " \vee ". Cada vez que se presione de este botón, se incrementará o disminuirá 1 minuto, pero al presionar continuamente el botón " \wedge " o " \vee " por 2 segundos, el valor se incrementará o disminuirá automáticamente, y después de un incremento o disminución de 10 minutos, el valor cambiará 10 minutos cada 0.5 segundos; presione el botón "TEMPORIZADOR ENCENDIDO" para confirmar la hora.
2. Al presionar el botón "TEMPORIZADOR ENCENDIDO", se cancelará el ajuste del "TEMPORIZADOR ENCENDIDO".

Establecer el tiempo de parada

1. Pulse el botón "TEMPORIZADOR APAGADO" para activar la función automática de parada del temporizador.
2. El método de ajuste es el mismo que el anterior de "TEMPORIZADOR ENCENDIDO".

Ejemplos:



Funcionamiento óptimo

Para conseguir un rendimiento óptimo, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Ajuste la dirección del flujo de aire de manera que no se dirija a las personas.
2. Ajuste la temperatura para conseguir el más alto nivel de confort. No ajuste la unidad a niveles excesivos de temperatura.
3. Cierre las puertas y ventanas en los modos de ENFRIAMIENTO CALEFACCIÓN (sólo para los modelos con función de calefacción), o puede disminuir el rendimiento del equipo.
4. Utilice TEMPORIZADOR ENCENDIDO en el control remoto para seleccionar una hora a la que desee iniciar su equipo de aire acondicionado.
5. No coloque ningún objeto cerca de la entrada o salida de aire, ya que la eficiencia del equipo de aire acondicionado puede reducirse y el aire acondicionado puede dejar de funcionar.
6. Limpie el filtro de aire periódicamente, de lo contrario puede reducirse el rendimiento del enfriamiento o de la calefacción (sólo para los modelos con función de calefacción).
7. No opere la unidad con rejilla de flujo de aire horizontal cerrada.

Cómo usar la unidad interior

Ajuste de la dirección del flujo de aire

Ajuste la dirección del flujo de aire correctamente, de lo contrario podría causar molestias o temperaturas desiguales dentro de la habitación. Ajuste la lumbra vertical con el control remoto. Ajuste la lumbra horizontal manualmente.

Ajuste de la dirección horizontal del aire (izquierda/derecha)

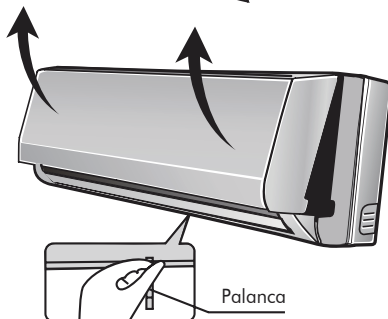
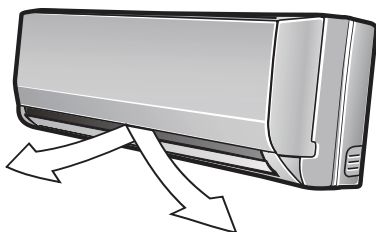
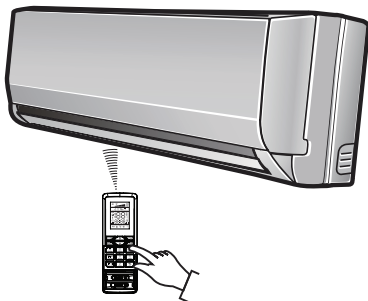
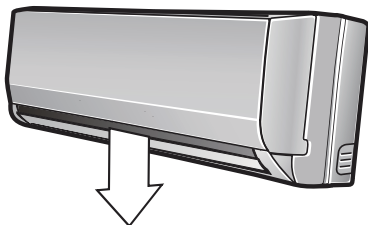
Ajuste la lumbra vertical manualmente mediante la palanca situada en el lado izquierdo o derecho del brazo de la lumbra (Dependiendo del modelo específico que usted elija), o mueva la palanca en el extremo izquierdo (o derecho, o al medio, que es sólo para los modelos de 21400 a 36000 BTU, dependiendo del modelo específico que usted elija) de la salida de aire a la posición deseada. Lleve a cabo estos ajustes antes de iniciar la unidad porque una vez que se ha iniciado, hay riesgo de que los dedos queden atrapados en el ventilador.

Desplazar automáticamente la dirección del flujo de aire (arriba/abajo)


Realice esta función mientras el equipo de aire acondicionado está en funcionamiento.

Presione el botón  del control remoto.


Para detenerlo, vuelva a presionar el botón .



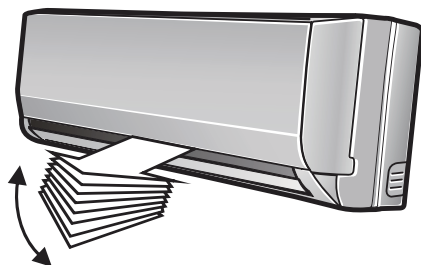
Presione  para bloquear la lumbra en la posición deseada.

El botón  se desactivará cuando el equipo de aire acondicionado no está en funcionamiento (incluso cuando el TEMPORIZADOR ENCENDIDO está programado).

No haga funcionar el equipo de aire acondicionado durante largos períodos con la dirección del flujo de aire hacia abajo en los modos de enfriamiento o seco. De lo contrario, se puede producir condensación en la superficie de la lumbra horizontal y caer en el suelo o en el mobiliario.

No mueva manualmente la lumbra horizontal. Utilice siempre el botón . Si mueve esta lumbra manualmente, puede que no funcione debidamente. Si la lumbra no funciona bien, pare el aire acondicionado y reinícielo.

El ángulo de apertura de la lumbra horizontal no debe ser demasiado pequeño, ya que puede verse afectado el rendimiento de los modos de ENFRIAMIENTO y CALEFACCIÓN (sólo para los modelos con función de calefacción) debido al flujo de aire demasiado restringido.



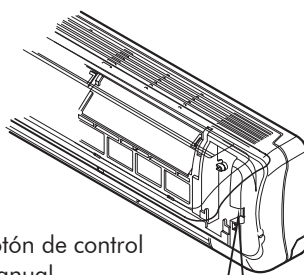
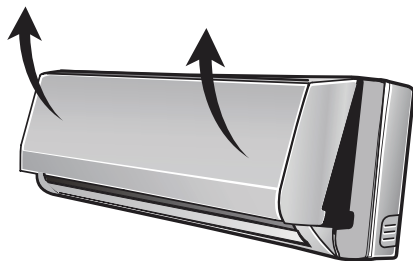
No opere la unidad con la lumbra horizontal cerrada.

Cuando el equipo de aire acondicionado está conectado a la corriente (operación inicial), la lumbra horizontal emite un sonido durante 10 segundos, se trata de una operación normal.

Funcionamiento manual (sin control remoto)

El funcionamiento manual se puede utilizar temporalmente en caso de que usted no encuentre el control remoto o las pilas se hayan agotado.

1. Abra y levante el panel frontal hasta un ángulo hasta que quede fijo con un sonido de clic.
2. Basta con presionar el botón de control manual y comenzará el funcionamiento AUTO forzado.
3. Cierre el panel a su posición original.



Botón de control manual

Auto/APAGADO ●

¡¡ATENCIÓN!!

Una vez que se presiona el botón manual, el modo de funcionamiento cambia en el siguiente orden: AUTO y APAGADO.

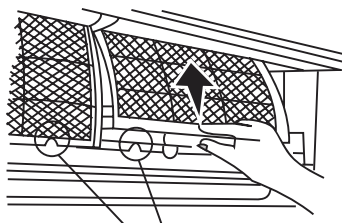
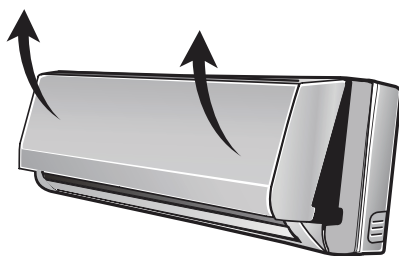
La operación manual se utiliza principalmente con fines de prueba.

No la elija a menos que sea necesario. Para volver a la operación del controlador remoto, utilice el control remoto.

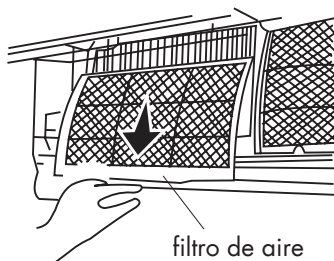
Mantenimiento

Limpieza de la unidad interior y el control remoto.

1. Es necesario detener el equipo de aire acondicionado y desconectar la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
2. Utilice un paño seco para limpiar la unidad interior y el control remoto.
3. Se puede utilizar un paño humedecido con agua fría en la unidad interior si está muy sucia.
4. El panel frontal de la unidad interior se puede quitar y limpiar con agua. A continuación, límpielo con un paño seco.
5. No utilice un paño tratados químicamente o plumeros para limpiar la unidad.
6. No utilice bencina, disolventes, polvo abrasivo o disolventes similares para la limpieza. Estos pueden provocar grietas o deformaciones en la superficie de plástico.



filtro de aire



filtro de aire

Limpieza del filtro de aire

Un filtro de aire obstruido reduce la eficiencia de enfriamiento de la unidad. Por favor, limpie el filtro una vez cada 2 semanas.

1. Levante el panel de la unidad interior hasta un ángulo hasta que se detenga con un clic.
2. Sujete el asa del filtro de aire y levántelo para sacarlo del soporte del filtro, tire de él hacia abajo.
3. Quite el filtro de aire (filtro de aire fresco si está equipado + bastidor de soporte) de la unidad.

Mantenimiento

Si va a dejar la unidad inactiva durante mucho tiempo, haga lo siguiente:

1. Hágala funcionar en modo de ventilador durante medio día para secar el interior de la unidad.
2. Detenga el equipo de aire acondicionado y desconecte la energía. Retire las baterías del control remoto.
3. La unidad exterior requiere un mantenimiento y una limpieza periódica. No intente hacerlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o técnico de servicio.

Si va a dejar la unidad inactiva durante mucho tiempo, haga lo siguiente:

1. Compruebe que el cableado no está roto o desconectado.
2. Compruebe que el filtro de aire esté instalado.
3. Compruebe si la salida o la entrada de aire está bloqueada si el equipo de aire acondicionado no ha sido utilizado durante mucho tiempo.

Sugerencias de funcionamiento

Los siguientes eventos pueden ocurrir durante el funcionamiento normal.

Protección del equipo de aire acondicionado.

Protección del compresor

Esta unidad viene con una función de retardo de tiempo para ayudar a proteger el compresor, por favor deje pasar 3 minutos para que el compresor se reinicie al encender la unidad.

Aire antifrío (sólo para los modelos con función de calefacción)

La unidad está diseñada para no soplar aire frío en el modo CALEFACCIÓN cuando el intercambiador de calor interior se encuentra en una de las tres situaciones siguientes y no se ha alcanzado la temperatura programada.

1. Justo cuando se ha iniciado la calefacción.
2. Descongelación.
3. Calefacción de baja temperatura.

Descongelación (Sólo para los modelos con función de calefacción)

Puede formarse escarcha en la unidad exterior durante el ciclo de calor cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta lo cual provoca una menor eficacia de la calefacción del equipo de aire acondicionado. Durante esta condición, el equipo de aire acondicionado detendrá la operación de calefacción y empezará a descongelar automáticamente.

El tiempo de descongelación puede variar de 0 a 8 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de escarcha acumulada en la unidad exterior. Los ventiladores interior y exterior se detendrán durante la descongelación (Sólo para los modelos con función de calefacción).

La unidad interior mostrará el código "H1" al descongelar, es normal.

Una niebla blanca sale de la unidad interior

El vapor blanco se genera debido a la gran diferencia de temperatura entre la entrada y salida de aire en el modo ENFRIAMIENTO en un ambiente interior que tiene una humedad relativa alta.

El vapor blanco se genera debido a la humedad generada en el proceso de descongelación cuando la unidad de aire acondicionado reinicia en funcionamiento en modo de CALEFACCIÓN después de la descongelación.

Ruido bajo del acondicionador de aire

Es posible que escuche un zumbido bajo cuando el compresor está en funcionamiento o cuando deje de funcionar. Este sonido es el sonido del refrigerante que circula o se detiene.

También puede escuchar un sonido crujiente cuando el compresor está en funcionamiento o cuando deje de funcionar. Esto es causado por la expansión térmica y la contracción de las piezas de plástico en la unidad cuando la temperatura cambia.

Se puede escuchar un ruido mientras la lumbreira horizontal vuelve a su posición original cuando se enciende por primera vez.

Sale polvo de la unidad interior.

Esta es una condición normal cuando el acondicionador de aire no se ha utilizado durante mucho tiempo o durante el primer uso de la unidad.

Un olor peculiar sale de la unidad interior.

Esto se debe a que la unidad interior emite olores procedentes del material de construcción, muebles o humo.

El aire acondicionado pasa al modo de sólo VENTILACIÓN desde los modos ENFRIAMIENTO o CALEFACCIÓN (Sólo para los modelos con función de calefacción).

Cuando la temperatura interior alcanza los valores de temperatura en el aire acondicionado, el compresor se detiene automáticamente y el aire acondicionado pasa al modo de sólo VENTILADOR. El compresor vuelve a arrancar cuando la temperatura interior sube en el modo de ENFRIAMIENTO o baja en el modo CALEFACCIÓN (Sólo para los modelos con función de calefacción) hasta el punto fijado.

El agua que gotea se condensa en la superficie de la unidad interior

El goteo de agua se puede generar en la superficie de la unidad interior cuando está en modo de enfriamiento en una alta humedad relativa (humedad relativa superior al 80%). Ajuste la lumbra horizontal en la posición máxima de salida de aire y seleccione la velocidad ALTA del ventilador.

Modo calefacción (sólo para los modelos con función de calefacción)

El equipo de aire acondicionado absorbe calor de la unidad exterior y lo libera a través de la unidad interior durante la operación de calefacción. Cuando la temperatura exterior desciende, el calor que entra en el aparato de aire acondicionado disminuye en consecuencia. Al mismo tiempo, la carga de calor del equipo de aire acondicionado aumenta debido a la mayor diferencia entre la temperatura interior y exterior. Si no se puede alcanzar una temperatura agradable mediante el equipo de aire acondicionado, le sugerimos que utilice un dispositivo de calefacción adicional.

Función de reinicio automático

Una falla de energía durante el funcionamiento detendrá la unidad por completo. Para la unidad sin función de arranque automático, cuando se restaura la energía, el indicador de operación en la unidad interior comienza a iluminarse. Para reiniciar la operación, presione el botón ON / OFF en el control remoto. Para la unidad con función de arranque automático, cuando se restaura la energía, la unidad se reinicia automáticamente con todos los ajustes anteriores guardados con la función de memoria.

Un relámpago o un teléfono inalámbrico que opera cerca pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.

Desconecte la unidad de la energía y vuelva a conectar la unidad a la energía nuevamente. Presione el botón ON / OFF en el control remoto para reiniciar el funcionamiento.

Solución de problemas

Si su equipo de aire acondicionado no funciona bien, revise la siguiente información para encontrar soluciones o causas probables de la falla. No trate de reparar la unidad usted mismo, si estas soluciones no resuelven las fallas, llame a su equipo de servicio de reparación local.

Pobre rendimiento del equipo

1. La salida o entrada de aire de la unidad exterior está obstruida.
2. La salida o entrada de aire de la unidad interior está obstruida.
3. La temperatura exterior es alta debido a la luz solar directa u otra fuente de calor.
4. Un calentador o una estufa se está utilizando en la misma habitación.
5. La habitación está ocupada por varias personas, elevando así la carga de calor.
6. El filtro de aire está obstruido por el polvo o está sucio.
7. Ajuste inadecuado de la temperatura.
8. La capacidad del equipo no es adecuada para el tamaño de la habitación.
9. El equipo de aire acondicionado se acaba de encender.
10. Las puertas o las ventanas están abiertas.

La unidad no arranca.

1. No hay ninguna fuente de alimentación.
2. La tensión no es suficiente o es incorrecta.
3. La temperatura no está ajustada correctamente.
4. Se puede haber fundido un fusible.
5. Las baterías del control remoto necesitan ser reemplazadas.
6. El tiempo que ha establecido con el temporizador no es correcto.

¡¡ATENCIÓN!!

Detenga el aire acondicionado inmediatamente si presenta alguno de los siguientes fallos de funcionamiento

1. El indicador de funcionamiento parpadea (5 veces por segundo) y el parpadeo no se detiene desconectando la alimentación y luego reiniciando la unidad.
2. El fusible se funde frecuentemente o el disyuntor se desconecta frecuentemente. (Si esto ocurre, póngase en contacto con su instalador o contratista con licencia).
3. Se derrama agua sobre el equipo.
4. El control remoto no funciona.
5. Cualquier otra situación fuera de lo común.

Garantía limitada de 5 años solo para piezas en electrodomésticos

Su aparato está cubierto con garantía limitada de cinco años solo para piezas. Durante cinco años a partir de la fecha original de compra, Electrolux cubrirá el costo de las piezas de repuesto usadas en la reparación del aparato si se comprueba que las piezas originales están defectuosas en materiales o la mano de obra cuando el aparato se ha instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones Esta garantía limitada no cubre lo siguiente:

1. Productos a los que se les quitaron o alteraron los números de serie originales o que no pueden determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE.UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "previamente usados o productos de muestra" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio que no involucren el funcionamiento defectuoso ni los defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso normal del hogar o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas de servicio para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para instruirlo sobre el uso del mismo.
9. Gastos para facilitar el acceso al electrodoméstico para el servicio, tales como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc. que no eran parte del electrodoméstico cuando se envió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos adicionales que incluyen, sin limitarse, cualquier llamada de servicio fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, pasajes de transporte o millaje/kilometraje para llamadas de servicio en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitarse, los armarios, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicio realizado por compañías de servicio no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios, hechos fortuitos o desastres naturales.
14. El consumidor será responsable de los costes del diagnóstico, mano de obra y piezas así como de los gastos de extracción, transportación y re-instalación en los que se incurran durante el servicio.
15. Los costes de la mano de obra para todas las reparaciones.

Garantía limitada de 5 años solo para piezas en electrodomésticos

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SOLO PARA PIEZAS SERÁ EL COSTO DE LAS PIEZAS DE REPUESTO SEGÚN SE DEFINE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES COMO POR EJEMPLO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ESO POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Si tiene que solicitar servicio técnico

Guarde su recibo, el comprobante de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio. Si se realiza la reparación, le conviene obtener y conservar todos los recibos. El servicio realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números que se indican abajo.

Esta limitada garantía sólo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. En los EE.UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Nuestras obligaciones de reparación y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o compañía de servicio autorizado. Las especificaciones o características del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambio sin previo aviso.

USA

1.866.942.1567

Electrolux Major Appliances
North America
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30907



Electrolux

Canada

1.866.942.1567

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4